



工程指示 / 要求簡箋 ENGINEER INSTRUCTIONS(E.I.)

工程指示編號:	EI- 5203J	修改版本:	- J
	HK- 014		
工程編號:	J 856	工程名稱:	天榮站
收件人:	生統/謝永林	發件人:	Iris
工程項目:	Shop Drawing for Insitu Louver拆圖用	日期:	01/02/2024

<input checked="" type="checkbox"/> 原合約工程包	<input type="checkbox"/> 原合約工程加 / 減賬 QT-	<input type="checkbox"/> 新工程報價 QT-
--	--	------------------------------------

信件批核號碼/圖紙參考編號:	批核模具圖紙編號:
客戶指示附件:	管理內部批簽署:

<input type="checkbox"/> 初步鋁料 B.M.	<input type="checkbox"/> 加工拆圖, 然後生產	<input type="checkbox"/> 尺寸表
<input type="checkbox"/> 正式鋁料 B.M.	<input type="checkbox"/> 技術上資料/指示	<input type="checkbox"/> 報價
<input type="checkbox"/> 配件 B.M.	<input type="checkbox"/> 樣辦或貨品說明書	<input type="checkbox"/> 分判合約
<input type="checkbox"/> 其他:		

內容:  
Shop Drawing for Insitu Louver拆圖用  
  
請按附件圖紙提供拆圖

完成上列要求日期: 22/02/2024

國內

<input type="checkbox"/> 生產技術總監	<input type="checkbox"/> 連附件	<input checked="" type="checkbox"/> 技術部	<input checked="" type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 生產部	<input type="checkbox"/> 連附件
<input type="checkbox"/> 採購部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input checked="" type="checkbox"/> 生產統籌部	<input checked="" type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 報關組	<input type="checkbox"/> 連附件
<input type="checkbox"/> 質檢部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 會計部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 機械設計部	<input type="checkbox"/> 連附件
<input type="checkbox"/> 香港辦	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 其他:			

香港

<input type="checkbox"/> 行政部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 會計部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 統籌部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 工程部	<input type="checkbox"/> 連附件
<input type="checkbox"/> 採購部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> QS部	<input type="checkbox"/> 連附件	<input checked="" type="checkbox"/> 地盤管理	<input checked="" type="checkbox"/> 連附件	<input type="checkbox"/> 維修部	<input type="checkbox"/> 連附件

*發件人簽署: Iris	*組別成員批核簽署:
傳遞編號:	項目經理簽署:



怡輝建築有限公司

Yee Fai Construction Company Ltd.

44/F., Sun Hung Kai Centre, 30 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

Project: Property Development at LRT Tin Wing Stop at Tin Shui Wai on Lot No. TSWTL23

**CONFIRMATION OF VERBAL INSTRUCTION**

By Email & Hardcopy

Our Ref.: TSWTL23/CVI-0914

Date: 26 January 2024

LWK & Partners (HK) Ltd.  
15/F, North Tower,  
World Finance Centre,  
Harbour City,  
Tsim Sha Tsui, Hong Kong

Attn: Ms. Carmen Wong / Mr. Ken Law / Ms. S.W. Ko / Mr. Ryan Chan

Dear Sir/Madam,

Re: **Revise metal louvre size at T3 R/F**

We confirm having received the following construction instruction given by Mr. Ken Law (LWK)  
on 28 Dec 2023 to our Allen Lau

Records of resources employed will be kept where appropriate and adverse cost and time implications will be reported in due course. Meanwhile our rights under the conditions of contract are hereby reserved.

Since 500 mm height limit of Hanger wall located GL T3B-L to T3B-K/T3B-4 at T3 R/F, revised metal louvre size from 500(H)x600(W)mm to 300(H)x1100(W)mm are confirmed as per attached sketches for construction ( Ref. No.: TSWTL23/CVI-0914/SK-01 to 02).

By copy of this confirmation, Midi are herewith instructed to proceed with the works as detailed on this instruction.

*Kindly cover contents of the aforesaid instruction by issuing an Architect Instruction within 7 days. Meanwhile works are nevertheless proceeding as instructed.*

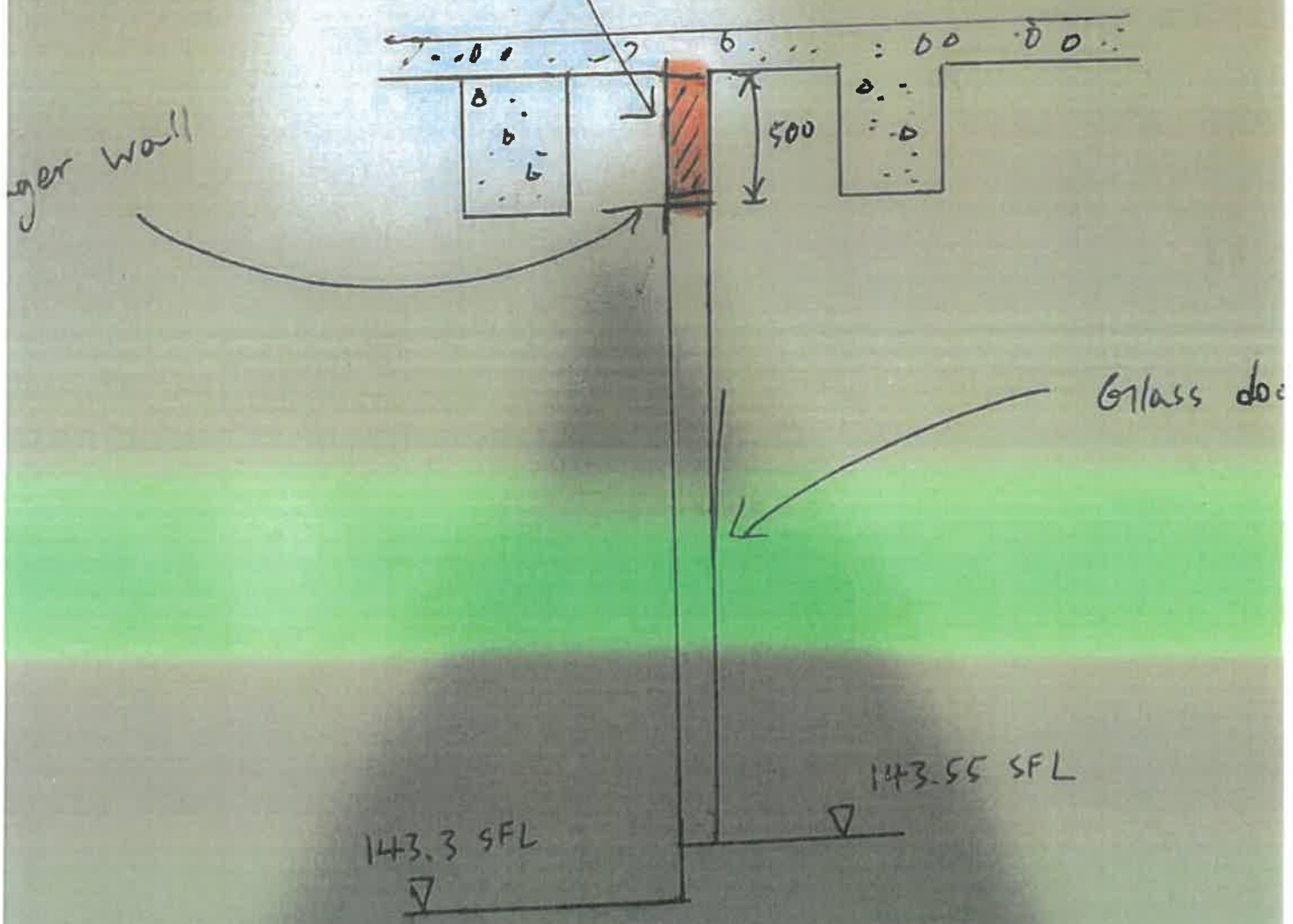
c.c. (By Email)		<input checked="" type="checkbox"/> with encl.	Signed:          Fu Chi Leung for Yee Fai Construction Co Ltd CLF/HKC/PMC/mhl	
BVD	-	Mr. Robert Seng / Mr. Jonathan Chan / Mr. Robert Lam / Mr. Nick Cheng / Ms. Petrina Cheung		(w/e)
MTR Property	-	Mr. Dick Yang / Mr. Alvin Chan / Mr. Andrew Tai / Mr. Gary Chan / Mr. Sam Lee / Mr. Tony Chan / Mr. Tommy Chan		(w/e)
SHKAE (ST)	-	Mr. C. K. Lau / Mr. Kevin Lam		(w/e)
SHKAE (ME)	-	Mr. K. L. Chan / Mr. Michael Chan		(w/e)
Arup	-	Mr. Michael Ku / Mr. Ivan Lam		(w/e)
Arup (RP)	-	Mr. David Lam / Ms. Jenny Leung		(w/e)
Arup (RE)	-	Mr. Dixon Wong / Mr. Samson Ho / Mr. Tim Chau / Mr. Leo Lau		(w/e)
QS Dept.	-	Ms. Gloric Chan / Mr. S. K. Lee		(w/e)
Sub-Contractor	-	Midi		(w/e)
Site Office			(w/e)	

Also email a copy to the following for their retention and information.

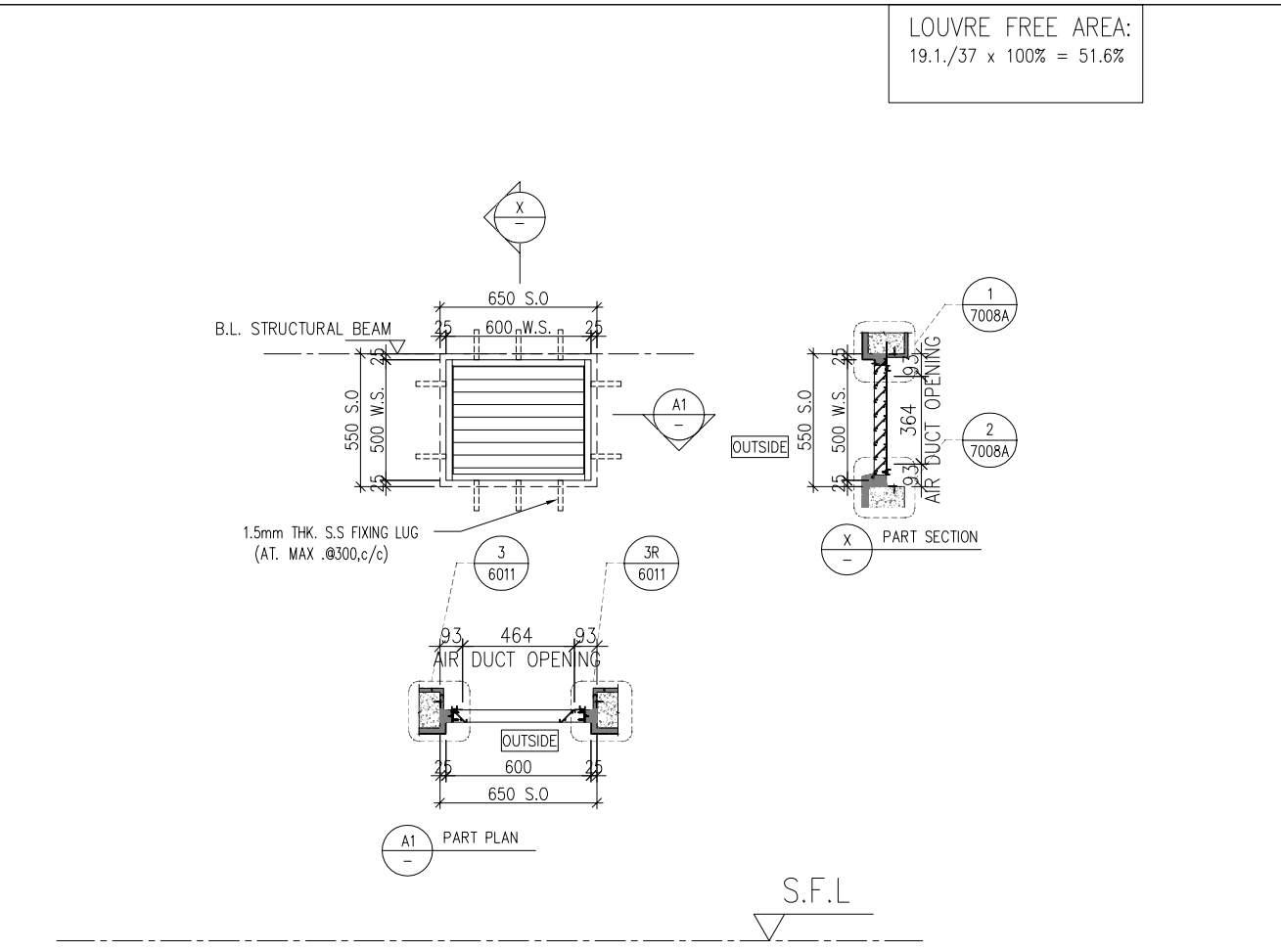
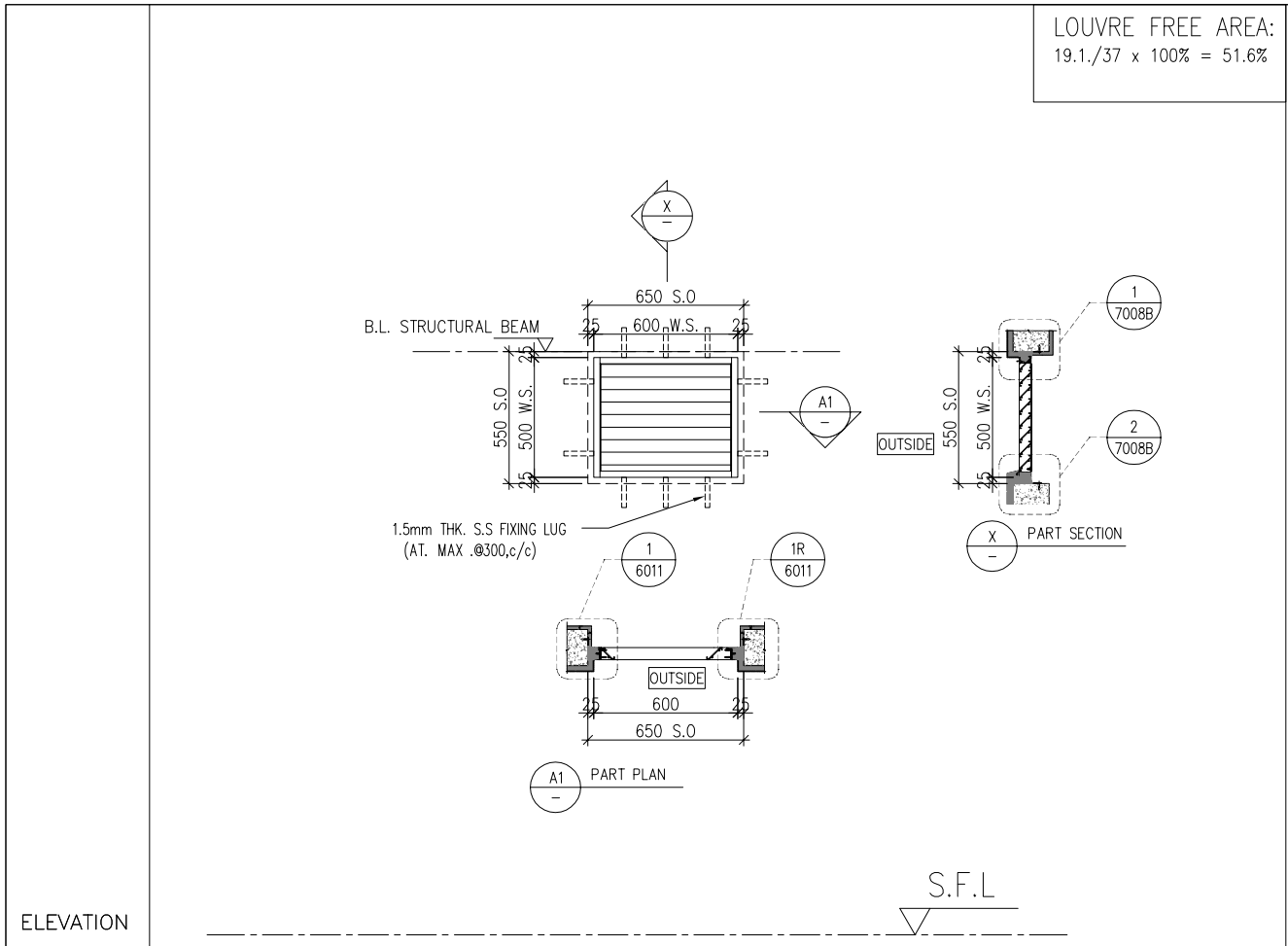
SF-Tower SF-Podium&1,2/F&CH SF-LRT SF-Basement SF-External Area SF-Landscape Others: \_\_\_\_\_



Revise from 500H x 600W to 300H x 1100W







B.D. REF :

CLIENT :

**SUN HUNG KAI**  
REAL ESTATE AGENCY LTD.  
42/F SUN HUNG KAI CENTRE, WANCHAI, HONGKONG

ARCHITECT :

**lwk&partners**  
architects

MAIN CONTRACTOR :

**Yee Fai** Building Contractors Ltd.

STRUCTURAL ENGINEER :

**ARUP**

FACADE CONSULTANT:

**ALPHA CONSULTING LIMITED**  
Steel Structure & Facade Specialist

NOTE :

- ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
- ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
- ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :

X1 — DETAIL MARK NO.  
X001 — REFER SHEET NO.

- F.F.L. -- FINISHED FLOOR LEVEL
- S.F.L. -- STRUCTURAL FLOOR LEVEL
- Ⓡ -- REVERSED DETAIL
- GLASS LEGEND  
EGL-1 -- 8mm+12mm AIR GAP+8mm THK. I.G.U.  
EGL-2 -- 10mm THK. CLEAR TEMPERED GLASS

T3	R/F POTABLE WATER PUMP ROOM FOR T3A & T3B	1 NO.
	R/F: FLUSHING WATER PUMP ROOM FOR T3A & T3B	1 NO.

T3	R/F POTABLE WATER PUMP ROOM FOR T3A & T3B	1 NO.
	R/F: LIFT LOBBY	1 NO.

WINDOW MARK	AL 52
LOCATION	
SECTION	50mm ALUM. SECTION
GLAZING	ALUM. LOUVER BLADE COLOUR CODE: LIGHT SILVER FREE AREA: 51.6%
QUANTITY	2 NOS. (UCT309119XLB-3)
REMARKS	SS WIRE MESH

WINDOW MARK	AL 52A
LOCATION	
SECTION	50mm ALUM. SECTION
GLAZING	ALUM. LOUVER BLADE COLOUR CODE: LIGHT SILVER FREE AREA: 51.6%
QUANTITY	1 NO. (UCT309119XLB-3)
REMARKS	SS WIRE MESH

NO.	DATE	REVISED	BY
F	31/01/2024	REVISION SUBJECT TO CW-0914	IC
E	09/11/2023	UPDATE LOUVER MARK AND LOCATION	IC
D	28/09/2023	REVISION SUBJECT TO ARCH.COMMENT	IC
C	07/09/2023	REVISION SUBJECT TO E&M COMMENT	IC
B	09/08/2023	REVISION SUBJECT TO E&M COMMENT	IC
A	08/06/2023	REVISION SUBJECT TO ARCH.COMMENT	IC

JOB NO. : J-856

PROJECT :

PROPOSED DEVELOPMENT ABOVE LIGHT RAIL TIN WING STOP, TSWTL NO.23, AREA 33, TIN SHUI WAI, N.T.

TITLE :

LOUVER SCHEDULE FOR TOWER IN-SITU LOUVER

DATE : 06-Aug-21 SCALE : 1:40

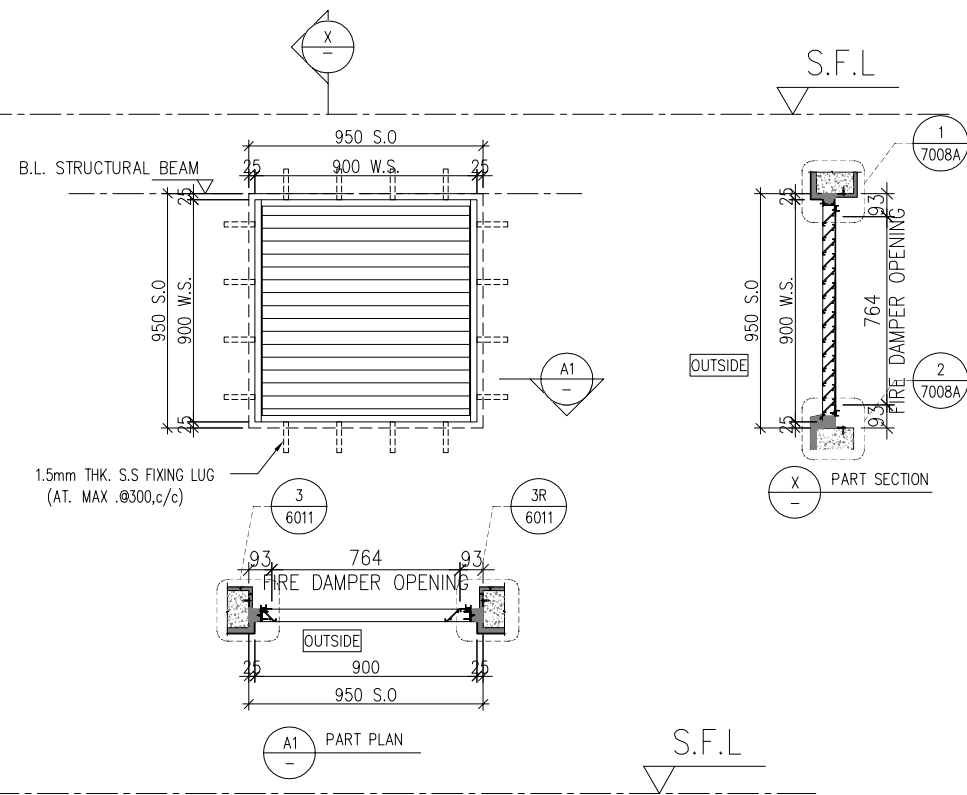
DRAWN BY : Ivan CHECKED BY :

**美特鋁質有限公司**  
MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.  
Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F  
610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon  
Tel: 23489211-4 Fax: (852) 2727666

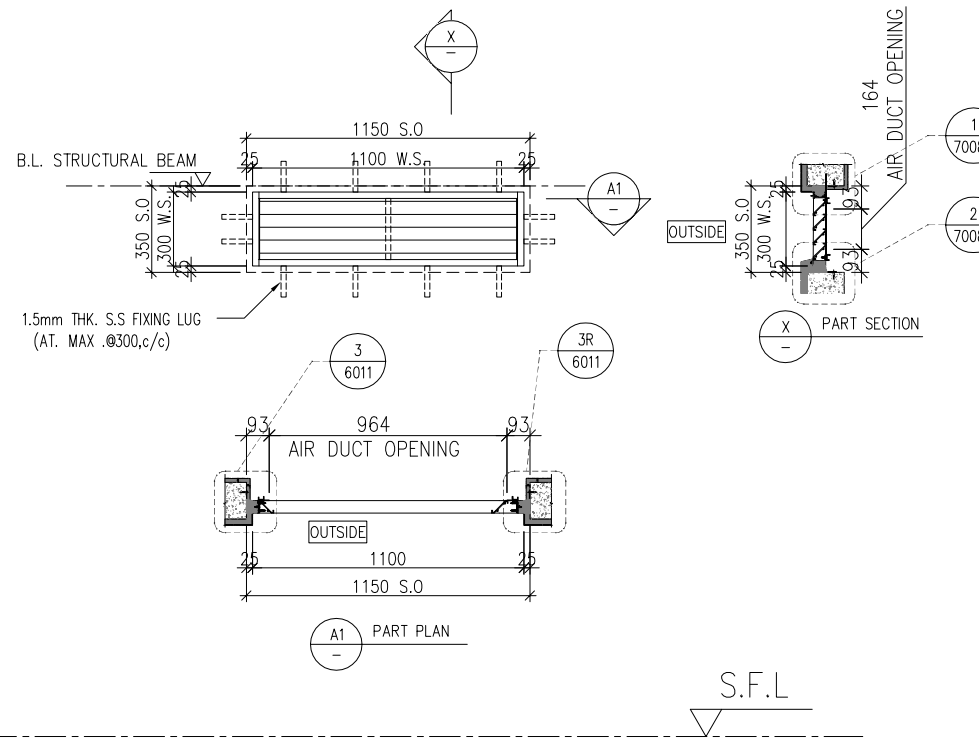
DWG NO. : J856-SD-LV-5002 REV. : F

ELEVATION

LOUVRE FREE AREA:  
19.1./37 x 100% = 51.6%



LOUVRE FREE AREA:  
19.1./37 x 100% = 51.6%



B.D. REF :

CLIENT :  
**SUN HUNG KAI**  
REAL ESTATE AGENCY LTD.  
42/F SUN HUNG KAI CENTRE, WANCHAI, HONGKONG

ARCHITECT :  
**lwk&partners**  
architects

MAIN CONTRACTOR :  
**Yee Fai** Building Contractors Ltd.

STRUCTURAL ENGINEER :  
**ARUP**

FACADE CONSULTANT:  
**ALPHA CONSULTING LIMITED**  
Steel Structure & Facade Specialist

- NOTE :
- ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
  - ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
  - ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.
- LEGEND :
- X1 --- DETAIL MARK NO.
  - X001 --- REFER SHEET NO.
  - 1. F.F.L. --- FINISHED FLOOR LEVEL
  - 2. S.F.L. --- STRUCTURAL FLOOR LEVEL
  - 3. (R) --- REVERSED DETAIL
  - 4. GLASS LEGEND  
EGL-1 --- 8mm+12mm AIR GAP+8mm THK. I.G.U.  
EGL-2 --- 10mm THK. CLEAR TEMPERED GLASS

NO.	DATE	REVISED	BY
A	31/01/2024	REVISION SUBJECT TO CWI-0914	IC

JOB NO. : J-856  
PROJECT : PROPOSED DEVELOPMENT ABOVE LIGHT RAIL TIN WING STOP, TSWTL NO.23, AREA 33, TIN SHUI WAI, N.T.

TITLE : LOUVER SCHEDULE FOR TOWER IN-SITU LOUVER

DATE : 06-Aug-21 SCALE : 1:40  
DRAWN BY : Ivan CHECKED BY :

**美特鋁質有限公司**  
MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.  
Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F  
610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon  
Tel: 23489211-4 Fax: (852) 2727666  
DWG NO. : J856-SD-LV-5005 REV. : A

T3 R/F: LIFT LOBBY 1 NO.

T3 R/F: FAN ROOM FOR RS & MRR 2 NOS.

WINDOW MARK	AL 55B	AL 56
LOCATION		
SECTION	50mm ALUM. SECTION	50mm ALUM. SECTION
GLAZING	ALUM. LOUVER BLADE COLOUR CODE: LIGHT SILVER FREE AREA: 51.6%	ALUM. LOUVER BLADE COLOUR CODE: LIGHT SILVER FREE AREA: 51.6%
QUANTITY	2 NOS. (UCT309119XLB-3)	1 NO. (UCT309119XLB-3)
REMARKS	SS WIRE MESH	SS WIRE MESH